MARVEL ZOMBIES 2

MARVEL LIMITED SERIES

2 of 5

L9D

ROBERT KIRKMAN
SEAN PHILLIPS
JUNE CHUNG

COMENZÓ CON UN DESTELLO EN EL CIELO, Y UNA ONDA A TRAVÉS DE LAS NUBES. EL HAMBRE ES LO QUE LO TRAJO AQUÍ--Y SI QUE SE ALIMENTO, HASTA QUE LOS HÉROES MARVEL DEJARON DE EXISTIR.

FUERON REEMPLAZADOS POR MONSTRUOS SIN ESPÍRITU, CONDUCIDOS SOLO POR UN HAMBRE INSACIABLE POR LA CARNE HUMANA. COMIERON HASTA QUE YA NO QUEDO NADA.

DESPUÉS DE GANAR PODERES CÓSMICOS AL DEVORAR A SILVER SURFER Y A GALACTUS, UN GRUPO QUE INCLUÍA A GIANT MAN, WOLVERINE, SPIDER-MAN, LUKE CAGE, HULK Y IRON MAN, DEJO LA TIERRA PARA VIAJAR A TRAVÉS DE LAS ESTRELLAS EN BUSCA DE MÁS COMIDA.

EN SU AUSENCIA, UN PEQUEÑO GRUPO DE HUMANOS, QUIENES HABÍAN ESCAPADO AL ASTEROIDE M, FUERON LLEVADOS POR BLACK PANTHER DE REGRESO A LA TIERRA, DONDE SOBREVIVIERON POR DÉCADAS.

DURANTE ESTE TIEMPO GIANT MAN, Y SU BANDA, INCLUYENDO ALGUNAS CARAS NUEVAS, DEVORARON TODA LA VIDA EN LA GALAXIA.

AHORA, CON NADA MÁS PARA COMER, REGRESAN A LA TIERRA, CON ESPERANZAS DE ENCONTRAR UNA MANERA DE VIAJAR A OTRA DIMENSIÓN Y CONTINUAR SU INTERMINABLE FRENESÍ POR COMIDA.

ESTO NO ES EL MUNDO DE LOS HÉROES MARVEL.

ENTONCES, UH... TODAVÍA NO LLEGAMOS?

ÉSTE ES EL MUNDO DE

MARVEL ZOMBIES 2

PARTE 2 DE 5

ROBERT KIRKMAN
WRITER

SEAN PHILLIPS
ARTIST

JUNE CHUNG
COLOR ART

COVER BY ARTHER SUYDAMM AFTER FRANK L. PAUL

VC'S RUS WOOTON
LETTERER

LAUREN SANKOVITCH
ASST. EDITOR

BILL ROSEMANN
EDITOR

RALPH MACCHIO
SENIOR EDITOR

JOE QUESADA
EDITOR IN CHIEF

DAN BUCKLEY
PUBLISHER

TRADUMAQUETACIÓN
COYOTE1602

OKAY--
OKAY!
YA ESTÁ!

CUÁNTAS VECES TE HE DICHO QUE CORTES CON ESO?! CUÁNTAS?!
DIEZ?! VEINTE?! NO TIENE GRACIA. NADIE SE RIE!
NO ES--

THWIP

DIOSITO, DIOSITO...HABLANDO DE NO SOPORTAR UNA BROMA!
AFORTUNADAMENTE HE ESTADO GUARDANDO UNA RESERVA DE MI FLUIDO ARAÑA PARA SITUACIONES COMO ESTA.

--MATARÉ!
Hank, que estas haciendo? Calmate.
Somos todos amigos, aquí--verdad?
A Hulk no molestarle el débil Parker--y Hulk es el más calentón de todos.
Yeah, vamos, Giant Man...arriba ese animo. Solo fue una broma.
Solo cállate la boca y mantente alejado de mi!
Estaba aburrido de ti hace veinte años atrás--cómo has sobrevivido tanto tiempo, mientras que el Coronel América está muerto, nunca podre entenderlo.
En eso estoy de acuerdo, amigo. Después de todo lo que hemos hecho...no creo que ninguno de nosotros se merezca estar aquí.
Solo mantente lejos de mi.

LA TIERRA.
EL NIVEL DE DETENCIÓN DEL ASTEROIDE M.
NO ME IMPORTA LO QUE HICISTE, ABUELO. NO TE DEBERÍAN ARROJAR ALLÍ DENTRO, ERES EL REY.
POR QUÉ LOS DEJARON ALLÍ DENTRO?
ESTOY ENFERMO--UNGH-- COMO LA SEÑORITA WASP--TENEMOS QUE ESPERAR AQUÍ DENTRO POR ALGÚN TIEMPO Y--
HU-UNGH!
ABUELO, ESTÁS BIEN?!
NO!
K'SHAMBA, NO TOQUES LA PUERTA! NUNCA DEBES ABRIR ESTA PUERTA--NO MIENTRAS ESTÉ AQUÍ DENTRO!
LA PUERTA ESTÁ SELLADA, PANTHER... NO LA PUEDE ABRIR SOLO.
CÁLMATE.
NO PUEDO-- NO PUEDO MANTENER MIS TRIPAS ADENTRO...
NO--NO SÉ SI ESTOY TRATANDO DE DETENERLO PARA QUE NO ABRA LA PUERTA O-- SOLO NO LO SÉ.
EL DOLOR-- EL HAMBRE.
TE LO DIJE--NECESITAS DEJAR DE HABLAR CON ÉL. NO PUEDES CONCENTRARTE EN IGNORAR EL HAMBRE SI SIGUES HABLANDO CON UNO DE ELLOS-- QUIENQUIERA QUE SEA.
ESTO NO VA A SER FÁCIL-- PERO LO LOGRAREMOS.

Otro Sitio en New Wakanda...
Mi tiempo ha llegado!

Malcolm, si crees por un minuto que no te podemos asociar al ataque contra T'Challa, estás chiflado.
Tan pronto como esté mejor y salga de esa celda--tu entrarás en ella.

Creí que eras un tipo listo, Forge. Por qué no lo piensas detenidamente?
Mi padre y Panther se disputaron el liderazgo de esta colonia por años...Panther finalmente ganó, acepto que las personas lo hayan elegido..pero son tiempos de cambio.
Tengo a un montón de personas a mi favor-- y eso era antes de que tu amigo se convirtiera en un monstruo carníval.

En realidad crees que alguien lo seguirá ahora?
Sé que tu hija se casó con su hijo, y ustedes dos han estado cerca desde el...
...accidente.
Pero ahora es tiempo de que seas práctico.
Es tiempo para que demuestres qué tan listo eres en realidad.

SEEEE, HEMOS ESTADO VOLANDO POR SEMANAS, CREES QUE ESTAMOS—
PARKER...
NO TE PREOCUPES, NO IBA A DECIRLO. SOLO ME PREGUNTO SI ALGUIEN AUN CONOCE RUTA.
DIGO—HA PASADO MUCHO DESDE QUE ESTUVIMOS ALLÍ.
ESTOY SEGURO DE QUE IRON MAN TIENE ALGUNA CLASE DE NAVEGADOR EN LAS FUNCIONES DE SU CASCO. NO TE PREOCUPES.
DÉJEME PREGUNTARLE ESTO, AUN—DESPUÉS DE TODO ESTO, TODAVÍA SIGUES CON LOS CHISTES? TÚ SABES CÓMO MOLESTA A TODO EL MUNDO.
DE QUÉ SE TRATA TODO ESTO?
ES COSA MÍA, LUKE.

Cuando empece, bueno, hasta donde puedo recordar, los chistes fueron una forma de encubrir mis inseguridades.
Si el Doctor Octopus o Green Goblin se hubieran enterado qué tan preocupado estaba mientras luchaba contra ellos nunca les habría ganado.
Fue una herramienta útil, tú sabes...a la manera de, "Soy tan bueno en esto que puedo estar bromeando mientras ustedes tienen que concentrarse en luchar contra mi".
Tiene sentido?
Sí--es un poco como yo siendo tan lindo. "Cómo puede ser tan lindo y enfrentar todo el crimen"? Distrae.
Pero, Pete-- realmente no hemos visto villanos por un buena cantidad de décadas...y las bromas siguen.
Seguro.
Es diferente ahora. Ahora digo los chistes para mantener mi mente alejada de todas las cosas horribles que hemos hecho.
Engaño a mi mente pensando que todo está bien...
Si vuelvo sobre las cosas que hemos hecho, los mundos que hemos comido, las vidas que hemos terminado, me preocupa que me convierta en una bestia sin espíritu, sin remordimiento.
He cambiado, sé que he cambiado, que todos nosotros tenemos--pero tengo que resistir eso para controlarme--lo que hacemos está mal.
Si perdemos de vista eso...todo lo que seremos es solo monstruos.
No seremos mejores que el mal al que nos opusimos hace tantos años.

De regreso en la Tierra.
Asteroide M, nivel de detención.
Creo que mi hambre ya se fue... parece que tomó más tiempo que la última vez. Extraño.
Cómo estas tú? Cómo te sientes?
No sé...el dolor se va, pero no sé si desapareció o solo me acostumbre.
Forge--creo que su hambre también se esta yendo. Lo vigilaría solo para estar seguros--pero creo que ya podemos ser puestos en libertad.
No va a ser tan simple. Malcom Cortez ha asumido el control de la colonia--me a llevado mucho esfuerzo tratar de que no los ejecute a ambos.
Continúa diciendo que quiere acabar con la plaga zombi para siempre... es duro discutir con él.
Y todo el mundo ignora el hecho de que fue el quien ordeno el ataque que causado todo lo que ha ocurrido con T'Challa y conmigo?
A menos que creas que lo puedes convencer de confesar--esa es una discusión perdida.
Lo siento, Wasp. No hay mucho que pueda hacer en este punto.
ARRG!
KRAK!
Huh.
Rompí un dedo... eso necesitará repararse.
Solo has lo que puedas, Forge.

DESPIDIÉNDOTE?

SÍ.
SOLO PORQUE NO ME METO EN TU CAMINO NO QUIERE DECIR QUE ESTÉ DE ACUERDO CONTIGO.

CON ESO ALCANZA.
TODO LO QUE IMPORTA ES QUE MAÑANA POR LA MAÑANA LA AMENAZA DE LA PLAGA ZOMBI SE IRÁ PARA SIEMPRE.
ASEGÚRATE DE QUE TU NUEVO AMIGO HAWKEYE TAMBIÉN ESTÉ MAÑANA.

CONOZCO EL TRATO.
ESTARÁ ALLÍ-- TODOS ELLOS ESTARÁN AHÍ. ES POR EL BIEN DE TODOS...ENTIENDO.
SOLO ES QUE NO SÉ CÓMO VOLVERÉ A VER A MI NIETO A LOS OJOS OTRA VEZ.

MÁS TARDE ESA NOCHE.
ES EXTRAÑO, YO NO ...NO ESTOY CANSADO. NO TENGO HAMBRE...SOLO ...ESTOY ENTUMECIDO.
TE ACOSTUMBRARAS A ESO. TAMBIÉN FUE EXTRAÑO AL PRINCIPIO PARA MÍ...NO DORMIR, NUNCA CANSARSE. TE SORPRENDERÁ CUÁNTO PODRÁS HACER DESDE AHORA.
YA CASI TERMINAN!
QUÉ DIAB--?!
HAWKEYE, CÁLLATE!
LO SIENTO. SERÉ BUENO.
POR QUÉ TUVISTE QUE TRAERLO, OTRA VEZ, REYNOLDS?
LLORA SI LO DEJO SOLO.
YA CASI.
YA ESTÁ.
HEY CHICOS, VIENEN O QUÉ?

Entonces, no están hambrientos? Se ven bastante normales?
Normal? No. Pero el hambre se va. Hay diferencias, pero mi mente está intacta, eso es lo que importa.
Gracias por el vendaje... tenía problema manteniendo mis entrañas dentro.

Tienen que llevarse a Hawkeye con ustedes. Tú, él y Wasp necesitan huir.. esconderse en la ciudad.
Enviaremos una señal cuando Cortez haya sido...es que no veo a alguien dejándolo seguir adelante con todo esto.
Dudo que pase de un mes o dos.

Está bien, entendido. Andaremos cerca. Pasaremos el tiempo buscando cualquier suministros que usemos. El tiempo no será desaprovechado.
Vamos... síguenos.
Vamos a dar un paseo?

Janet, ten cuidado.
Lo tendré. Volveré a ser tu conejillo de indias antes de que lo sepas, Reynolds. No te preocupes por mí.
Temo que no puedo evitar eso.

Asegúrate—
No tienes que decirlo. Vigilaré a K'Shamba y Hendricks. Estarán bien.

K'Shamba se asustara mucho si me ve. Solo desearía verlo antes de irme.
Tal vez pueda ayudar en eso?

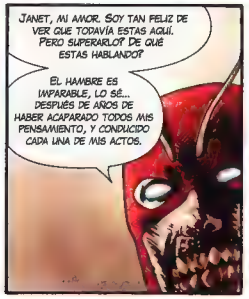
NO PENSARÍAS IRTE SIN DESPEDIRTE, O SI?
MIRA, PEQUEÑO K'SHAMBA... MIRA EN LO QUE TU ABUELO SE HA CONVERTIDO. VE-- VE Y MIRA LO QUE TE HARÁ.
NO PUEDO-- TENGO MIEDO.
PUES BIEN, TU NIETO HA HECHO SU ELECCIÓN. VEAMOS LO QUE TODOS LOS DEMÁS TIENEN QUE DECIR.
GENTE DE NEW WAKANDA--TENGO UN ANUNCIO PARA HACER!
SALGA AFUERA! DESPIÉRTESE! VENGAN Y VEAN LA REALIDAD DE SU GRAN LÍDER! LOS RUMORES SON CIERTOS--ÉL ES UN MONSTRUO--ES UNO DE ELLOS!
ES LO QUE QUIEREN DE UN LÍDER?! ES QUIEN LOS MANTENDRÁ A SALVO? QUIEN LOS ALIMENTARÁ? REALMENTE PUEDEN CONFIAR EN UNO DE ELLOS?!
ESTOY DELANTE DE USTEDES AHORA, DICIÉNDOLES QUE ÉL NO ES ADECUADO PARA LLEVAR EL MANDO. NO ES EL ADECUADO--
QUÉ PASA? QUÉ ESTÁ MIRANDO TODO EL MUNDO?

ESO SERÍAMOS NOSOTROS.

PRIMERO QUE NADA, HAS QUE K'SHAMBA Y MI ESPOSA VAYAN AL ASTEROIDE M... TAL VEZ LOS PODAMOS PROTEGER ALLÍ.
CUENTA CONMIGO.

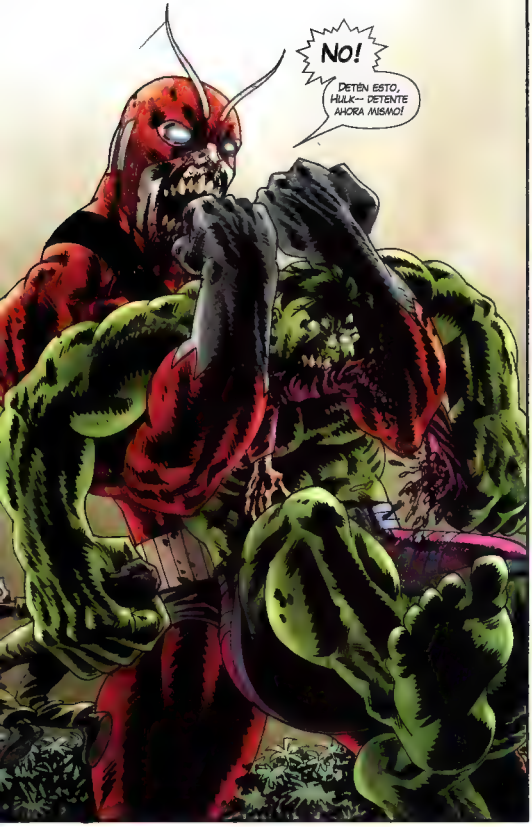
YO DIGO, CUANDO DECIDAMOS REGRESAR A LA TIERRA--ÉSTE ES LO ÚLTIMO QUE ESPERABA ENCONTRAR.
CÓMO ES QUE NO LOS VIMOS ANTES? CÓMO HAN SOBREVIVIDO?

COMO PUEDES VER, ALGUNOS DE NOSOTROS SOMOS COMO USTEDES...NO MÁS HUMANOS.
ASUMO QUE NO ESTÁN AQUÍ PARA CHARLAR, PERO SI INTENTAN ATACARNOS, SI INTENTAR COMERNOS-- TE RUEGO QUE LO RECONSIDEREN. LOS CONOCÍA A TODOS--ANTES, SE QUE SON BUENA GENTE.
NO TIENEN QUE SER ESCLAVOS DEL HAMBRE-- LO SÉ, HE AYUDADO A T'CHALLA A SUPERARLO, TAMBIÉN LOS PUEDO AYUDAR.


JANET, MI AMOR. SOY TAN FELIZ DE VER QUE TODAVÍA ESTAS AQUÍ. PERO SUPERARLO? DE QUÉ ESTAS HABLANDO?
EL HAMBRE ES IMPARABLE, LO SÉ... DESPUÉS DE AÑOS DE HABER ACAPARADO TODOS MIS PENSAMIENTO, Y CONDUCIDO CADA UNA DE MIS ACTOS.

BASTA DE CHARLA!

HULK QUIERE COMER-- AHORA!
WRAMM!!
VETE!
TIENES QUE SALVARLOS!
GRRONNGH!
TENEMOS QUE IRNOS-- LOS LLEVARÉ AL ASTEROID M. AHÍ ESTAREMOS A SALVO.
ESTÁ SEGURO?
NO--PERO ES TODO LO QUE TENEMOS.


NO!
DETÉN ESTO, HULK-- DETENTE AHORA MISMO!

NO HAY LO SUFICIENTE COMO PARA QUE HAGAMOS ESTO--HAY SÓLO UN PUÑADO DE HUMANOS AQUÍ.
TENEMOS QUE PENSAR ESTO DETENIDAMENTE!!

SOMOS LO BASTANTE LISTOS AHORA-- LA ÚLTIMA VEZ, HICIMOS LAS COSAS MAL. NO PENSAMOS QUE TENDRÍAMOS QUE CORRER, SOLO NOS MANTUVIMOS COMIENDO Y COMIENDO...VIAJANDO DE PLANETA EN PLANETA!
MIREN A DÓNDE HEMOS LLEGADO!

TENEMOS UN VERDADERA CHANCE AQUÍ--MIENTRAS SEAMOS LISTOS.
ESTOY CON USTEDES-- EXTRAÑABA COMER CARNE HUMANA, LA RECUERDO CON MEJOR SABOR QUE LAS CRIATURAS QUE NOS HEMOS VISTO FORZADO A COMER RECIENTEMENTE.

TENEMOS QUE SER CUIDADOSOS--HACER ESTO DE LA FORMA CORRECTA.
PODRÍAMOS CONVERTIR ESTE LUGAR EN UN CAMPAMENTO REPRODUCTOR! PODRÍAMOS CONTROLARNOS...SÓLO COMIENDO UNOS POCOS A LA VEZ...
LOS DISFRUTAREMOS--SI HACEMOS ESO, NO NOS QUEDAREMOS SIN COMIDA EN CUESTIÓN DE MINUTOS... SINO QUE CENAREMOS CARNE HUMANA POR SIEMPRE!

NO!
VZAPP!!
VOP!
ESCÚCHATE, GIANT MAN...ESCUCHA LO QUE ESTAS DICIENDO! POR EL AMOR DE DIOS, HOMBRE--HAS PERDIDO LA RAZÓN?!
HE ESTADO VIAJANDO EN EL ESPACIO POR CUARENTA AÑOS--COMIENDO Y MATANDO, DEVORANDO TODO A LA VISTA...SÓLO PARA LUEGO REGRESAR AQUÍ, A LA TIERRA... UN LUGAR DONDE-- NO PODEMOS OLVIDARLO-- LA PRUEBA ESTA A NUESTRO ALREDEDOR.
FUIMOS HÉROES.
Y REGRESAMOS PARA ENCONTRAR A PERSONAS VIVAS! CON FAMILIAS! NO PODEMOS HACER NUEVAMENTE ESTO! SÓLO NO PODEMOS!
NO TE DEJARÉ!
HUH...
EL CORONEL AMÉRICA ESTARÍA ORGULLOSO.
...
ALGUIEN MATE A ESTA PEQUEÑA RATA.

SIEMPRE SUPE QUE SERÍA ASÍ EVENTUALMENTE, PETE.
QUÉ DIAB--?!
DÉJALO!
QUÉ ESTÁ MAL CON USTEDES SENTE?! NO VEN QUE ÉL TIENE RAZÓN?!
¡ENTREN! MÉTANSE ADENTRO--LOS MANTENDREMOS ALEJADOS SI LOS SIGUEN.
CORRAN!
HEY--QUÉ ESTÁ PASANDO?
HUH? QUÉ ES ESO?
SOY YO--REYNOLDS--TRANSMITO A TRAVÉS DEL CUERPO ROBOT DE HAWKEYE.
QUÉ?
PUEDES PONER AL ASTEROIDE EN ÓRBITA? EN UNA VEZ QUE ESTÉN TODOS, PUEDES SACARLOS DE AQUÍ?
PODRÍAN VOLAR HACIA NOSOTROS Y AGARRARNOS EN EL ESPACIO. CREO QUE ESTAMOS MÁS SEGUROS AQUÍ--HE ESTADO TRABAJANDO EN ALGO.
OBSÉRVELOS--VE SI PUEDES LLEVAR LA PELEA HASTA EL LÍMITE DE NEW WAKANDA...AL MINUTO QUE CRUCEN FUERA, ME LO PUEDES SEÑALAR A TRAVÉS DE HAWKEYE.
HECHO.
WASP--VOY A NECESITAR TU AYUDA!

VAMOS--SAQUÉMOSLOS FUERA DE LOS LÍMITES.
HARÉ LO MEJOR QUE PUEDA!
HEY!!
HAMBRE--SE DESVANECE.
YA ERA HORA. NO PENSABA CUBRIRTE MÁS.
ALÉJATE DE MÍ!
MIERDA.
CONTRÓLENSE!
ESTO NO LOGRA NADA!
WRAMM!!
Sean 2007

ESO ES LO MAS CERCA QUE VAMOS A LLEGAR. LO QUE SEA QUE VAYAS A HACER, REYNOLDS--
--HAZLO AHORA!!

ESTÁ BIEN, AQUÍ VAMOS.
RECEN POR ESTO!

LO HICISTE!
LA GENTE ESTÁ A SALVO!
ER...
PARECE QUE ME DEJARON ADENTRO.
NO MUY INTELIGENTE.
CONTINUARÁ...

PROXIMO NUMERO

MARVEL ZOMBIES 2

MARVEL LIMITED SERIES
3 of 5

¿QUIEN? O QUE, ES EL MAS MUERTO, EL MAS HAMBRIENTO, EL MAS ESPANTOSO MARVEL ZOMBI DE TODOS...?

"IRON MAN!"

ROBERT KIRKMAN SEAN PHILLIPS JUNE CHUNG

MARVEL ZOMBIES 2 No. 2. January. 2008. Publ
ished monthly by MARVEL PUBLISHING, INC., a subsidiary of MARVEL ENTERTAINMENT, INC. OFFICE OF PUBLICATION: 417 5th Avenue, New York, NY 10016. 2007 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. $2.99 per copy in the U.S. and $3.50 in Canada (ISSN 1935-7222) (2032) is the direct market Canadian Agreement #40668537. **Printed in the USA.** ALAN FINE, EVP of Marvel Toys & Publishing Licensing and CMO Marvel Entertainment, Inc. DAVID GABRIEL, Senior VP of Publishing Sales & Circulation. DAVID BOGART, SVP of Business Affairs & Editorial Operations. THOMAS PASCIULLO, VP Brand Planning & Communications. JEFF BOYD, Vice President Consumer, Direct Sales Executive Director of Publishing Technology. JUSTIN F. GABRIEL, Managing Editor. STAN LEE, Chairman Emeritus. For information regarding advertising in Marvel Comics or on Marvel.com, please contact Marc Swan, Advertising Director. For marketing opportunities, please call 212-576-4938.